



Mae Brechu yn achub
bywydau
Impfung rettet Leben



COVID-19 Impfung

Was Sie nach Ihrer
Covid 19-Impfung
erwartet

Februar 2021 - German



GIG
CYMRU
NHS
WALES



DIOGELU CYMRU
KEEP WALES SAFE

Der COVID-19-Impfstoff, den Sie erhalten haben, gehört zu den ersten, die von der unabhängigen Regulierungsbehörde für Arzneimittel und Gesundheitsprodukte (MHRA) als sicher und wirksam zugelassen wurden. Jeder Impfstoff wurde an Zehntausenden von Menschen in verschiedenen Ländern getestet und hat sich als sicher und wirksam erwiesen.

Wird der Impfstoff Nebenwirkungen haben?

Wie alle Arzneimittel können Impfstoffe Nebenwirkungen verursachen. Diese sind normalerweise mild und dauern nur ein paar Tage, und nicht jeder bekommt sie.

Auch wenn Sie nach der ersten Dosis einige Nebenwirkungen haben, ist es wichtig, dass Sie sich auch die zweite Dosis geben lassen.

Sehr häufige Nebenwirkungen sind:

- Sie haben mehrere Tage lang ein schmerzhaftes, schweres Gefühl und eine Empfindlichkeit in dem Arm, in den der Impfstoff injiziert wurde
- Sie fühlen sich müde
- Sie haben Kopfschmerzen
- Sie haben allgemeine Schmerzen oder leichte grippeähnliche Symptome

Wenn Ihr Arm besonders schmerzt, kann es schwierig sein, schwer zu heben. Wenn Sie sich unwohl oder sehr müde fühlen, sollten Sie sich ausruhen und vermeiden, Maschinen zu bedienen oder zu fahren.

Eine seltene Nebenwirkung ist die Schwellung von lokalen Drüsen.

Ein leichtes Fieber kann zwei oder drei Tage nach der Impfung auftreten, eine hohe Temperatur ist jedoch ungewöhnlich und kann darauf hinweisen, dass Sie an COVID-19 oder einer anderen Infektion erkrankt sind.

Die wichtigsten Anzeichen von COVID-19 sind das neue Auftreten eines der folgenden Symptome:

- ein neuer, anhaltender Husten
- erhöhte Temperatur
- der Verlust oder eine Veränderung Ihres normalen Geschmacks- oder Geruchssinns
- einige Menschen haben auch Halsschmerzen, Kopfschmerzen, verstopfte Nase, Durchfall, Übelkeit und Erbrechen

Wenn Sie eines der oben genannten Symptome haben, bleiben Sie zu Hause und vereinbaren Sie einen Termin für einen Test. Wenn Sie weitere Informationen zu Symptomen benötigen, besuchen Sie

111.wales.nhs.uk.

Wenn Sie nach der Impfung Nebenwirkungen haben, können Sie die normale Paracetamol-Dosis einnehmen (befolgen Sie die Anweisungen in der Verpackung) und sich ausruhen, bis Sie sich besser fühlen. Überschreiten Sie nicht die normale Dosis. Informationen zu jedem COVID-19-Impfstoff einschließlich des Inhalts finden

Sie unter: coronavirus-yellow-card.mhra.gov.uk/productinformation

In seltenen Fällen reagieren manche Menschen kurz nach einer Impfung allergisch. Dies kann ein Ausschlag oder Juckreiz sein, der einen Teil oder den gesamten Körper betrifft. Noch seltener kann es bei manchen Menschen kurz nach der Impfung zu einer schweren Reaktion kommen, die Atembeschwerden verursacht und zum Zusammenbruch führen kann. Dies wird als Anaphylaxie bezeichnet und kann auch bei anderen Arzneimitteln und Nahrungsmitteln auftreten. Diese Reaktionen sind selten und das medizinische Personal ist geschult, um mit ihnen umzugehen. Menschen mit einer anaphylaktischen Reaktion können erfolgreich behandelt werden und erholen sich in der Regel innerhalb weniger Stunden.

Die Symptome nach der Impfung dauern normalerweise weniger als eine Woche. Wenn sich Ihre Symptome zu verschlimmern scheinen oder wenn Sie besorgt sind, schauen Sie online unter 111.wales.nhs.uk nach und rufen Sie bei Bedarf NHS 111 Wales unter 111 oder Ihre Hausarztpraxis an. Wenn 111 in Ihrer Region nicht verfügbar ist, rufen Sie 0845 46 47 an. Anrufe beim NHS 111 Wales sind kostenlos vom Festnetz und Mobiltelefon aus. Anrufe unter 0845 46 47 kosten 2 Pence pro Minute zuzüglich der üblichen Zugangsgebühr Ihres Telefonanbieters.



Wenn Sie sich von einem Arzt oder einer Krankenschwester beraten lassen, informieren Sie diese über Ihre Impfung (zeigen Sie ihnen nach Möglichkeit Ihre Impfkarte), damit Sie richtig beurteilt werden können.

Sie können alle Nebenwirkungen online unter corona-virus-yellowcard.mhra.gov.uk/ oder über die Yellow Card-App melden.

Was tue ich als nächstes?

Planen Sie, Ihren zweiten Impftermin wahrzunehmen. Sie sollten im Besitz einer Impfkarte sein, die Ihren nächsten Impftermin enthält. Es ist wichtig, beide Dosen des Impfstoffs zu erhalten, um am besten geschützt zu sein. Denken Sie daran, Ihre Karte zum nächsten Impftermin mitzubringen.

Was soll ich tun, wenn ich mich am nächsten Impftermin unwohl fühle?

Wenn Sie akut an Fieber leiden, ist es besser, mit dem Impfen zu warten, bis es Ihnen wieder besser geht. Rufen Sie an, um einen neuen Termin zu vereinbaren und versuchen Sie, den Termin so bald wie möglich zu bekommen. Sie sollten auch nicht an einem Impftermin teilnehmen und einen Termin vereinbaren, wenn Sie sich in Quarantäne begeben haben oder wenn Sie auf einen COVID-19-Test oder ein COVID-19-Ergebnis warten.

Wird mich der Impfstoff schützen?

Die COVID-19-Impfung verringert die Wahrscheinlichkeit, dass Sie an COVID-19 erkranken. Es kann aber einige Wochen dauern, bis Ihr Körper den Schutz aufgebaut hat, der durch den Impfstoff induziert wurde.

Wie alle Arzneimittel ist kein Impfstoff zu 100% wirksam, daher sollten Sie weiterhin die empfohlenen Vorsichtsmaßnahmen wie soziale Abstandsregeln, Händehygiene und Gesichtsmasken einhalten, um Infektionen zu vermeiden. Einige Menschen erkranken nach einer Impfung möglicherweise immer noch COVID-19, in diesen Fällen sollte jedoch der Krankheitsverlauf weniger schwerwiegend sein.



Kann ich jemand mit COVID-19 anstecken, nachdem ich den Impfstoff erhalten habe?

Der Impfstoff kann keine COVID-19-Infektion verursachen. Der Impfstoff verringert die Wahrscheinlichkeit, ernsthaft krank zu werden. Wir wissen noch nicht, ob er Sie davor schützt, sich mit dem Virus zu infizieren und es weiterzugeben. Daher ist es wichtig, dass Sie weiterhin die COVID-19-Richtlinien befolgen, um die Menschen in Ihrer Umgebung zu schützen. Informationen finden Sie unter gov.wales/coronavirus.

Drei Regeln damit WALES SICHER BLEIBT



Waschen Sie
Ihre
Hände



Tragen Sie
eine
Gesichtsmaske



Weitere Informationen

Weitere Informationen zu COVID-19-Impfstoffen, einschließlich ihres Inhalts und möglicher Nebenwirkungen, finden Sie unter **[111.wales.nhs.uk/coronavirus\(2019ncov\)](https://111.wales.nhs.uk/coronavirus(2019ncov))** und **coronavirus-yellowcard.mhra.gov.uk/productinformation**

Sie können vermutete Nebenwirkungen online unter **coronavirus-yellowcard.mhra.gov.uk** oder durch Herunterladen der Yellow Card-App melden

Um herauszufinden, wie der NHS Ihre Informationen verwendet, besuchen Sie **111.wales.nhs.uk/lifestylewellbeing/yourinfoyourrights**

Um weitere Exemplare dieser Broschüre zu bestellen besuchen Sie **phw.nhs.wales/services-and-teams/health-information-resources/**

Weitere Formate dieser Broschüre, einschließlich Easy Read, Großdruck, Video in britischer Gebärdensprache, Recite Me-Eingabehilfesoftware und andere Sprachen, finden Sie

unter: **phw.nhs.wales/covid-19-vaccination**



© Public Health Wales, Februar 2021
(mit Anerkennung an Public Health England)

Version 1

ISBN 978-1-78986-154-249